



*Ihre stilvolle Stadtresidenz im
historischen Herzen Potsdams*



*Your stylish city hotel in the
historical centre of Potsdam*

*Un magnifique Hôtel
au coeur de Potsdam*





Komfortabler als zu Königs Zeiten

Ihre 4-Sterne First-Class Stadtreisenz, die nur wenige Gehminuten vom Schloss Sanssouci und dem Holländischen Viertel entfernt liegt, verfügt über 62 klimatisierte Zimmer und Juniorsuiten mit Blick auf das historische Jägertor oder auf unsere herrliche Gartenterrasse. Eleganter und moderner Komfort sowie erstklassiger Service schaffen eine besondere Atmosphäre, in der Sie sich sofort wohlfühlen werden.



Highest comfort and classical elegance

Your stylish 4-star First-Class hotel located in the city center of Potsdam, within walking distance to the Sanssouci Castle and the Dutch Quarter, offers 62 air-conditioned rooms and juniorsuites with a wonderful view of the historical Hunter's Gate or of our lovely private garden. Historical architecture and modern comfort combined with sincere hospitality will make you feel at home.



Excellence du confort d'un Hôtel d'exception

Votre Hôtel 4 étoiles situé à seulement quelques minutes à pied du château de Sanssouci et du quartier hollandais dispose de 62 chambres et junior suites climatisées avec vue imprenable sur la Porte des chasseurs ou sur le jardin privé de l'Hôtel. Vous apprécierez l'élégance classique et le service de haute qualité qui confèrent à cette résidence d'exception ce confort raffiné dans lequel vous vous sentirez bien.



Inspirierende Kochkunst in eleganter und ungezwungener Atmosphäre

Erleben Sie ein Fest für die Sinne in unserem stilvollen Restaurant Fiore mit seinem eleganten Wintergarten und dem herrlichen Blick auf das Jägertor. Auf unserer romantischen Gartenterrasse können Sie Ihren Tag in Potsdam bei einem Glas Wein noch einmal Revue passieren und den Abend mit einem Blick in den Sternenhimmel ausklingen lassen. Unsere mehrfach ausgezeichnete Küche überzeugt mit frischen Produkten aus der Region und ihren kulinarischen Kreationen.



*Inspiring culinary art
in a classy yet casual
atmosphere*

A cosmos of experience for your senses awaits you in our Restaurant Fiore with its elegant winter garden, from where you can savour the wonderful view of the Hunter's Gate. Enjoy a glass of wine in our romantic private garden and spend the evening letting the day's memories pass by under the starry sky. The menu inspires with creativity, innovative dishes and regional products.



*Une cuisine inspirée
dans un cadre élégant
et intime*

Découvrez l'atmosphère élégante et gourmande de notre Restaurant Fiore avec son jardin d'hiver et sa vue sur la Porte des chasseurs. Venez déguster un verre de vin ou savourez un dîner romantique à la belle étoile dans l'intimité de notre jardin privé. Nous vous convions à un véritable festin des sens et vous proposons une cuisine créative pleine de saveurs, inspirée de la tradition française et agrémentée d'une riche carte des vins.





*Ein glanzvoller Rahmen
für Hochzeiten und
Feierlichkeiten*

Erleben Sie stilvolle Empfänge auf unserer einladenden Gartenterrasse, geschmackvolle Abendessen in unseren harmonisch gestalteten Veranstaltungsräumen oder exquisite Festlichkeiten in unserem Restaurant. Unsere köstliche und kreative Küche sowie unsere perfekte Organisation machen Ihre Feier zu einem unvergesslichen Tag.

*A glamorous frame for
weddings and special
celebrations*

Experience stylish receptions on our beautiful garden terrace, culinary delights in our harmonious banquet rooms or exquisite celebrations in our restaurant. Our delicious and creative cuisine and our individual organisation will make your celebration and this very special day unforgettable.



*Un cadre privilégié pour
vos mariages
et vos fêtes*

*Organisez vos réceptions
d'exception dans l'une de nos
élégantes salles donnant sur
la belle terrasse de notre jar-
din privé ou dans notre salon
privé avec grand balcon et
vue sur la Porte des chasseurs.
L'harmonie du lieu, la parfaite
organisation et notre cuisine
savoureuse rendra cet événe-
ment unique.*





Tagungen & Veranstaltungen

Ihre feine Stadtresidenz bietet das passende Ambiente für geschäftliche Veranstaltungen im exklusiven Rahmen bis 50 Personen. Für Ihre Seminare stehen zwei Veranstaltungsräume mit modernster technischer Ausstattung und direktem Zugang zur Gartenterrasse sowie eine Tagungssuite mit großzügigem Balkon und inspirierendem Blick auf das Jägertor zur Verfügung.

Meetings & Conferences

The hotel offers two conference rooms with direct access to the private garden terrace as well as a business suite with private balcony and inspiring view of the historical city gate. The delicious cuisine and our professional organisation create the perfect ambience for your business event in an exclusive setting for up to 50 people.

Séminaires, réunions & conférences

Pour vos séminaires, nous disposons de deux belles salles modulables avec porte-fenêtres donnant directement sur le jardin privé de l'hôtel et pouvant accueillir jusqu'à 50 personnes, et d'un salon privé avec une grande terrasse donnant sur la Porte des chasseurs.





*Entdecken Sie
die 17 königlichen Potsdamer
Schlösser und Paläste,*

die wenige Schritte vom Hotel Am Jägertor entfernt liegen. Lassen Sie sich von der Vielfalt Potsdams inspirieren und erleben Sie lebendige Gassen mit ausgefallenen Boutiquen und Antiquitätengeschäften sowie bezaubernden Cafés. Oder unternehmen Sie einen Ausflug in die Natur – zu Fuß, mit dem Fahrrad oder per Schiff auf den Havelseen.



*Discover the 17 Royal Castles
and Palaces of Potsdam,*

which are only a few steps away from the Hotel Am Jägertor. Be inspired by Potsdam and the lively streets with exceptional boutiques and antique shops, as well as enchanting cafés. Or take a tour into nature - by foot, by bike or on a boat on the Havel lakes.



*Découvrez les 17 palais
et châteaux de Potsdam*

situés à quelques minutes à pied seulement de l'Hotel Am Jägertor. Laissez-vous enchanter par Potsdam et son histoire, découvrez ses jolies rues passantes très animées par les antiquaires, les boutiques, les cafés et restaurants. Vous pouvez aussi vous ressourcer dans la nature à la découverte des lacs de la Havel pour des promenades pédestres, en bateau ou à vélo.



Das Hotel Am Jägertor, Ihre ruhige Oase
im historischen Zentrum Potsdams.



L'Hotel Am Jägertor, une oasis de tranquillité dans le centre historique de Potsdam.



Hotel Am JägerTOR

Hegelallee 11, D-14467 Potsdam, Tel: +49 (0) 3 31 / 20 11 - 100, Fax: +49 (0) 3 31 / 20 11 - 333
info@hotel-am-jaegertor.de, www.hotel-am-jaegertor.de


ROMANTIK
HOTELS & RESTAURANTS
INTERNATIONAL